Claudia Kaufmann	Vorwort	7
	Abkürzungen und Hinweise zur Benützung	9
	Einleitung	10

Frauenflüchtlinge in der Schweiz: eine empirische Untersuchung

	Umfrage bei Institutionen und Freiwilligen des Asylbereichs	15
●	Ziele der Umfrage	16
	Durch Fragebogen und Interviews befragter Personenkreis	16
	Ressourcen und Barrieren – ihre Bedeutung für das Netz sozialer Hilfe	17
●	Ressourcen und Barrieren im Spiegel der Umfrage	18
	Fragebogenumfrage – eine Zusammenstellung der wichtigsten Daten	22

Frauen weltweit

	Mädchenerziehung und frauenspezifische religiöse Normen und Werte	28
●	Ausländerinnen und Schweizerinnen: Gemeinsamkeiten und Unterschiede im Spiegel der Umfrage	28
Meral Akkent	Mädchenerziehung: überall gleich und doch verschieden	29
Marise Lehndorf-El Rafii	Frauen im Islam	35
Asha de Souza	Frauen im Hinduismus	38
Dao Tu Khuong	Frauen im Buddhismus	40
Irene Neubauer Gubler	Frauen im Christentum	43
●	Tips zum Weiterlesen	46
	Frauen in den Herkunftsländern	49
Mirna Donoso	Frauen in Chile	49
Ludmila Viñhas	Frauen in der Gemeinschaft Unabhängiger Staaten	52
Nasrin Bassiri	Frauen in Iran	55
Virgjinije Selimi Zhegrova	Frauen in Kosovo	60
Renée Abul-Ella	Frauen im Libanon	64
Tatiana Wagner, Anamaria Ungureanu	Frauen in Rumänien	68
Tamara Kunanayakam	Tamilinnen in Sri Lanka	72
Meral Akkent	Frauen in der Türkei	76
Dao Tu Khuong	Frauen in Vietnam	80
G. Kayowa Mukundi-Bipungu	Frauen in Zaire	84
●	Tips zum Weiterlesen	91

	Frauenspezifische Fluchtgründe und ihre Behandlung in der schweizerischen Asylpraxis	105
	Wo finden Frauen Zuflucht?	106
Aysel Soyigitoğlu	Warum Frauen flüchten	109
Hildegard Hungerbühler	Sexuelle Gewalt als Verfolgungsmethode	112
Gabriela Gwerder	Frauenspezifische Verfolgung und schweizerisches Asylrecht	114
Gabriela Gwerder	Wegweisung aus der Schweiz	120
Chinda Orellana	Freiwillige Rückkehr – ein Erfahrungsbericht	123
	● Was tun? Ideen und Initiativen	126
	● Adressen	129
	● Tips zum Weiterlesen	129

Frauenflüchtlinge im Schweizer Exil

	Leben in und ausserhalb der Ehe	136
	● Eheliche Beziehungen im Spiegel der Umfrage	136
	Exil als Chance für Partnerschaft?	138
Suna Coşar Kurucan	Gewalt in der Ehe	141
Bibiane Egg	Ehescheidung	143
Aslı Aray	Alleine leben	148
	● Was tun? Ideen und Initiativen	150
	● Adressen	156
	● Tips zum Weiterlesen	157
	Kinderbetreuung, Kindererziehung, Hausarbeit	159
	● Kindererziehung und Hausarbeit im Spiegel der Umfrage	159
	Kindererziehung und Hausarbeit in den Herkunftsländern und im Schweizer Exil	160
Marie-Helen Nussbaum	Wertkonflikte in der Kindererziehung	165
	● Was tun? Ideen und Initiativen	169
	● Adressen	176
	● Tips zum Weiterlesen	178
	Gesundheit	180
	● Gesundheit im Spiegel der Umfrage	180
Nelda Felber-Villagra	Die psychosoziale Verarbeitung des Exils	181
Hildegard Hungerbühler	Die Folgen sexueller Gewalt für den Exilalltag	187
Luisa Huber	Frauenflüchtlinge und AIDS	190
Marie Perriard	Familienplanung im Schweizer Exil	193
	Familienplanung und Schwangerschaftsabbruch bei Frauen aus Kosovo	195
	Familienplanung und Schwangerschaftsabbruch bei Tamilinnen aus Sri Lanka	196
Göksel Yektaş	Familienplanung und Schwangerschaftsabbruch bei Frauen aus der Türkei/ aus Kurdistan	197
Ton Nu Doan-Trang Chappuis	Familienplanung und Schwangerschaftsabbruch bei Frauen aus Vietnam	199
	Familienplanung und Schwangerschaftsabbruch bei Frauen aus Zaire	201
Denise Vallat	Schwangerschaft, Geburt und Säuglingspflege im Schweizer Exil	202

Virgjinije Selimi Zhegrova	Schwangerschaft, Geburt und Säuglingspflege bei Frauen aus Kosovo	204
	Schwangerschaft, Geburt und Säuglingspflege bei Tamilinnen aus Sri Lanka	206
Nilgün Serbest	Schwangerschaft, Geburt und Säuglingspflege bei Frauen aus der Türkei/aus Kurdistan	207
Ton Nu Doan-Trang Chappuis	Schwangerschaft, Geburt und Säuglingspflege bei Frauen aus Vietnam	209
	Schwangerschaft, Geburt und Säuglingspflege bei Frauen aus Zaire	210
	● Was tun? Ideen und Initiativen	212
	● Adressen	219
	● Tips zum Weiterlesen	221
	Sprache, Schule, Ausbildung	224
	● Spracherwerb und Ausbildung im Spiegel der Umfrage	224
Ruth-Gaby Vermot-Mangold	Schule und Ausbildung in den Herkunftsländern	226
Rahime Pektaş	Möglichkeiten für Sprachkurse und Ausbildungen im Schweizer Exil	230
Fatma Ulusoy	Bedingungen für frauengerechte Sprachkurse	232
Silvia Staub-Bernasconi	Integration von AusländerInnen in Ausbildungslehrgängen – am Beispiel der Schule für Soziale Arbeit Zürich	234
	● Was tun? Ideen und Initiativen	238
	● Adressen	247
	● Tips zum Weiterlesen	249
	Arbeit, Beruf, Finanzen	251
	● Arbeit und Finanzen im Spiegel der Umfrage	251
Jutta Lauth	Ausserhäusliche Erwerbstätigkeit in den Herkunftsländern	252
Nilgün Serbest	Arbeitsmöglichkeiten für anerkannte Frauenflüchtlinge im Schweizer Exil	257
	Arbeitsmöglichkeiten für Asylbewerberinnen und Frauen mit vorläufiger Aufnahme im Schweizer Exil	260
Margrit Wietlisbach	Arbeitslos im Exil	262
Estela del Pilar Ortiz	Umgang mit Geld	264
	● Was tun? Ideen und Initiativen	266
	● Adressen	272
	● Tips zum Weiterlesen	273
	Wohnen, Nachbarschaft, religiöse Begegnungsstätten	274
	● Wohnen und Nachbarschaft im Spiegel der Umfrage	274
Annemarie Sancar-Flückiger	Wohn- und Lebensraum in den Herkunftsländern	276
	Leben in Kollektivunterkünften in der Schweiz	280
	Wohnung und Nachbarschaft finden	283
Nafiye Güneş	Religiöse Begegnungsstätten	286
Ton Nu Doan-Trang Chappuis	Religiöse Begegnungsstätten	289
	● Was tun? Ideen und Initiativen	289
	● Adressen	297
	● Tips zum Weiterlesen	299

	Frauen helfen – Frauen wird geholfen	302
	● Hilfe im Spiegel der Umfrage	302
	Integration als Ziel der Hilfe:	
Peter Arbenz	Integration: Sichtweise des Bundesamtes für Flüchtlinge	305
Emma Gafner Rickert	Integration: Sichtweise der Hilfswerke	309
Saniye Ergin	Integration: Sichtweise einer Flüchtlingsfrau	312
Barbara Scheffer Zbinden	Frauen helfen Frauen	314
	Hilfe aus der Sicht Freiwilliger:	
Therese Bach-Blocher	Mit Mut und Phantasie wirksam sein	318
Gerda Hauck-Hieronimi	Lernen für die Zukunft	320
Aslı Aray	Hilfe aus der Sicht einer Flüchtlingsfrau	322
Barbara Walther	Frauenförderung	323
Peter Arbenz	Asylpolitik der 90er Jahre: Perspektiven für Frauenflüchtlinge	326
	● Was tun? Ideen und Initiativen	328
	● Adressen	332
	● Tips zum Weiterlesen	333
	Interkulturell zusammenarbeiten	335
	● Interkulturelle Zusammenarbeit im Spiegel der Umfrage	335
Nilgün Serbest	Sprache und Kultur übersetzen	337
	Wenn Schweizerinnen beraten und begleiten	338
Benam Ateş	Wenn Ausländerinnen beraten und begleiten	342
	Interkulturelle Zusammenarbeit:	
Luz Marina Acosta	Erwartungen einer Ausländerin	344
Katrin Maurer	Erwartungen einer Schweizerin	345
	Neue Arbeitsformen	346
Vreni Tobler Müller	Dialog- und konfliktfähig werden	349
	● Was tun? Ideen und Initiativen	352
	● Adressen	358
	● Tips zum Weiterlesen	361
	Anhang	363
	Politische Empfehlungen und Forderungen auf internationaler Ebene zur Verbesserung der Situation von Frauenflüchtlingen	364
	Autorinnen und beigezogene Expertinnen	367
	Schlüsselbegriffe und Sprachgebrauch im Handbuch	375
	Stichwortregister	380